

Folio:

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO (EMIF SUR)**

El Colegio de la Frontera Norte

Instituto Nacional de Migración

Consejo Nacional de Población

Secretaría de Relaciones Exteriores

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Con la colaboración de:

**FACULTAD LATINOAMERICANA DE CIENCIAS SOCIALES SEDE GUATEMALA
EL COLEGIO DE MÉXICO**

**PROCEDENTES DE MÉXICO O ESTADOS UNIDOS
2010**

CUESTIONARIO

PROCEDENTES DE MÉXICO O ESTADOS UNIDOS

Fecha de entrevista	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				Hora	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	día	mes	año						hora	minutos		
Región de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>										
Zona de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>										
Ponderador	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Ciudad de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
									Punto de muestreo	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Número de personas (de cuestionario a cuestionario)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		Turno	<input type="text"/>	<input type="text"/>	

CÉDULA FILTRO

[illegible]

CUESTIONARIO MIGRANTES PROCEDENTES DE MÉXICO O ESTADOS UNIDOS

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

1. ¿Viene usted solo o acompañado en este viaje? 01 Solo (Pase a preg. 2) 02 Acompañado	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
1.1 ¿Cuántas personas lo acompañan?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
1.2 ¿Cuántas de ellas son menores de 15 años? 00 Ninguno (Pase a preg. 2)	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
1.2.1 ¿Cuántos de estos niños son sus hijos?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
2. ¿Habla usted alguna lengua indígena? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
3. ¿Sabe usted leer y escribir? 01 Sí 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
4. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
NIVEL 01 Ninguno 04 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Básicos o secundaria 06 Otros (Especifique) _____	Grado	Nivel
5. ¿Cuál es su estado civil? 01 Soltero 02 Casado 03 Unido 04 Separado o divorciado 05 Viudo	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
6. En su casa, ¿usted es el jefe del hogar? 01 Sí (Pase a preg. 7) 02 No	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
6.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del jefe del hogar? 01 Esposo o esposa 04 Padre o madre 02 Hijo o hija 05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana 06 Sin relación de parentesco	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
7. En total incluyéndose usted, ¿cuántas personas viven en la casa donde actualmente reside? (contar a los niños) 01 si vive solo (Pase a preg. 8)	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
7.1 Del total de personas en la casa donde vive actualmente, ¿cuántas de ellas tienen menos de 15 años de edad? 00 Ninguna	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
7.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan? 00 Ninguna (Pase a preg. 8)	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
7.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas de las que trabajan aportan un ingreso económico al hogar? 00 Ninguna	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>

Enseguida le haré algunas preguntas sobre el inicio de este viaje.

8. Al iniciar este viaje, ¿entró a México desde Guatemala? 01 Sí (Pase a preg. 8.2) 02 No (Pase a preg. 19) 03 No, porque vivo en México	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
8.1 ¿Cuánto tiempo tiene de vivir en México?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
_____ Cantidad (ejem. 1, 2, 3) _____ Tiempo (ejem. Días, Semanas) Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años	Cantidad	Tiempo
8.2 ¿En qué mes y año fue la última vez que entró a México?	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>
Mes _____ Año _____	Mes	Año

9. Esta última vez que cruzó a México, ¿cuál medio de transporte utilizó?			
00 Ninguno (caminando)	05 Tráiler o camión de carga		
01 Cámaras, tubos de llanta o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar (Pase a preg. 10)		
02 Triciclo	07 Avión (Pase a preg. 10)		
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____		
9.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted? _____ (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
10. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted cruzó la última vez a México?			
01 Para trabajar en México	06 Para vivir en Estados Unidos		
02 Para vivir en México	07 Visitar familiares o amigos en Estados Unidos		
03 Visitar familiares o amigos en México	08 Para conocer Estados Unidos		
04 Para conocer México	09 Otra razón (Especifique) _____		
05 Para trabajar en Estados Unidos			
11. ¿Utilizó usted algún documento migratorio o permiso para cruzar a México?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 12)			
11.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01 Pase Local	05 FM2		
02 FMVA Forma Migratoria Visitante Agrícola	06 FM3		
03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local	07 Otro (Especifique) _____		
04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante	08 FMTF Forma Migratoria de Trabajador Fronterizo		
12. En esta ocasión, ¿contrató usted a alguna persona (pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a pasar por el territorio mexicano?			
01 Sí 02 No			

Actividad laboral en México durante la última estancia.

13. Esta última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en México?			
Cantidad (ejem. 1,2,3)	Tiempo (ejem. Horas, Días)	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años 06 Vivo en México			
14. ¿Cada cuánto va a México?			
Número de veces (ejem: 1, 2, 3, 4, 5, etc.)	Tiempo (ejem. Días, semanas, meses, años)	Número de veces	Tiempo
Tiempo: 88 Todos los días 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Vivo en México (Pase a preg. 16)			
15. ¿Cuánto tiempo permanece en México, cada vez?			
Unidad (ejem: 1, 2, 3, 4, 5, etc.)	Tiempo (ejem. Días, semanas, meses, años)	Cantidad	Tiempo
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
16. En esta última estancia en México, ¿trabajó usted en ese país?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 18)			
16.1 Este trabajo, ¿estaba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?			
01 Finca, ejido o rancho 02 Pueblo o ciudad			
16.1.1 ¿En cuál? (Escriba nombre donde corresponda y codifique en oficina)			
Finca, ejido o rancho	Pueblo o ciudad		01 No urbano 02 Urbano
16.1.2 ¿En qué municipio y estado se encuentra?			
(Escriba nombre y codifique en oficina)			
Estado		Municipio	
16.1.3 ¿Tenía usted familiares en ese lugar?			
01 Sí 02 No			

16.2 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajó?			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
16.3 ¿Cuántos días a la semana?			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
16.4 ¿Cuánto ganaba usted?			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Cantidad Unidad Tiempo </div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Cantidad (ejem. 800, 1200) Unidad (ejem. Quetzales, pesos, dólares) Tiempo (ejem. hora, día) </div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares </div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes </div>	
16.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____				
16.6 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?				
<div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; width: 100%;"></div>				
16.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca o rancho donde trabajó?			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____				
16.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?				
01 Trabajador a sueldo fijo 02 Trabajador a destajo, por obra o por tarea 03 Trabajador familiar sin pago 04 Trabajador familiar con pago			05 Patrón (Pase a preg. 16.10) 06 Trabajador por su cuenta (Pase a preg. 16.10) 07 Otro (Especifique) _____	
			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
16.9 En el trabajo que desempeñó, ¿firmó contrato de trabajo con el patrón o empresa?				
01 Sí 02 No				
16.10 ¿Cuáles de los siguientes apoyos, beneficios o prestaciones tenía en el trabajo que desempeñó?				
		01 Sí 02 No		
01 Alimentos o comidas			05 Servicio de salud	
02 Hospedaje			06 Ayuda para despesas (vales)	
03 Vacaciones			07 Otro (Especifique) _____	
04 Aguinaldo				
17. ¿Piensa usted regresar al mismo trabajo que tuvo en esta última estancia?				
01 Sí (pase a la preg. 17.2) 02 No				
			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
17.1 ¿Piensa usted regresar a trabajar a México?				
01 Sí 02 No (pase a la preg. 18)				
			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
17.2 ¿En cuanto tiempo?				
			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Cantidad Tiempo </div>	
			<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> Cantidad (ejem. 1,2,3) Tiempo (ejem. Horas, Días) </div>	
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años 06 Vivo en México				
18. Principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones regresa usted a su país de origen?				
01 Motivos de salud 02 Se acabó el trabajo 03 Visitar familiares o de paseo 04 Establecer un negocio 05 Por retiro o jubilación 06 Lo regresaron las autoridades migratorias mexicanas 07 Lo regresaron las autoridades migratorias estadounidenses			08 No encontró trabajo 09 Para trabajar en su país 10 Para estudiar 11 Violencia e inseguridad 12 No se adaptó (no le gustó) 13 Porque vive en Guatemala 14 Otra razón (Especifique) _____	
			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	

Otras migraciones laborales a México

19. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?

00 Ninguna (**Pase a preg. 22**)88 Diario (**Continúe**)Una o más veces (**Anote el número y continúe**)

Anote número de veces

20. ¿En cuantas de esas ocasiones lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?

Cantidad (ejem. 0, 1, 2, 3, etc.)

00 Ninguna (**Pase a preg. 21**)01 Una vez (**Pase a preg. 20.2**)

20.1 ¿En qué año fue la primera vez que lo retuvieron las autoridades mexicanas?

20.2 ¿En qué año fue la última vez que lo retuvieron las autoridades mexicanas?

21. ¿En qué año fue la primera vez que cruzó a México para trabajar o buscar trabajo?

Vamos a hablar del lugar donde tiene usted su residencia habitual

22. ¿En qué país vive usted?

01 Estados Unidos (**Pase a preg. 24**)02 México (**Continúe**)03 Guatemala (**Pase a preg. 22.2**)04 Otro _____ (**Pase a preg. 23**)

(escriba el nombre y codifique en oficina)

22.1 ¿En qué ciudad, municipio y estado vive usted?

Estado

Municipio

Ciudad o Localidad

01 No urbano 02 Urbano

PASE A PREG. 24

22.2 ¿En qué departamento, municipio y barrio, aldea o caserío vive usted?

Departamento

Municipio

Barrio, aldea, etc.

01 No urbano 02 Urbano

23. ¿Alguna vez ha trabajado usted en el lugar donde vive?

01 Sí (**Pase a preg. 23.1**)

02 No

23.0 ¿Por qué no ha trabajado en ese lugar?

01 No hay trabajo

02 Pagan poco

03 Siempre ha trabajado en México / pagan mejor en México

04 Era estudiante

05 Se dedicaba a los quehaceres del hogar

06 Por otras razones (**Especifique**) _____**PASE A PREG. 24**

23.1 Durante los 30 días anteriores al inicio de este viaje, ¿trabajó usted en el lugar donde vive?

01 Sí (**Pase a preg. 23.2**)

02 No

23.1.1 No trabajó:

01 Pero sí tenía trabajo? (**Pase a preg. 23.2**)02 Buscó trabajo? (**Pase a preg. 23.1.1.1**)

03 Había trabajo pero pagaban poco?

04 Porque tenía trabajo en México?

05 Era estudiante?

06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar

07 Es jubilado o pensionado?

08 Por otras razones? (**Especifique**) _____**(Pase a preg. 23.2)**

23.1.1.1 ¿Cuánto tiempo buscó trabajo?																			
<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)	<input style="width: 100%;" type="text"/> Tiempo (ejem. semanas, meses, etc.)	<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad	<input style="width: 100%;" type="text"/> Tiempo																
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años																			
23.2 Durante su último empleo en el lugar donde vive, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?			<input style="width: 100%;" type="text"/>																
23.3 ¿Cuántos días a la semana?			<input style="width: 100%;" type="text"/>																
23.4 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?		<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad	<input style="width: 100%;" type="text"/> Unidad																
<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad (ejem. 800, 1200)		<input style="width: 100%;" type="text"/> Unidad (ejem. Quetzales, dólares, pesos)																	
Tiempo (ejem. hora, día) Unidad: 00 Nada 01 Quetzales 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) <input style="width: 100%;" type="text"/> Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes																			
23.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo? (Escriba el nombre y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>			<input style="width: 100%;" type="text"/>																
23.6 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?																			
<input style="width: 100%; height: 100%;" type="text"/>																			
23.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, ejido o rancho donde trabajó? (Escriba el nombre y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>			<input style="width: 100%;" type="text"/>																
23.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?			<input style="width: 100%;" type="text"/>																
01 Trabajador a sueldo fijo 02 Trabajador a destajo o por obra 03 Trabajador familiar sin pago 04 Trabajador familiar con pago			05 Patrón 06 Trabajador por su cuenta 07 Otro (Especifique) <input style="width: 100%;" type="text"/>																
23.9 ¿Cuáles de los siguientes apoyos, beneficios o prestaciones tenía en el trabajo que desempeñó?																			
01 Alimentos o comidas 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo	01 Sí 02 No <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 50%; height: 20px;"></td><td style="width: 50%; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> </table>									05 Servicio de salud 06 Ayuda para despesas (vales) 07 Otro (Especifique) <input style="width: 100%;" type="text"/>	01 Sí 02 No <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td style="width: 50%; height: 20px;"></td><td style="width: 50%; height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> <tr><td style="height: 20px;"></td><td style="height: 20px;"></td></tr> </table>								

Por último, vamos hablar acerca del cruce a Estados Unidos

24. ¿Alguna vez ha intentado cruzar a México para llegar a Estados Unidos? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 33)		<input style="width: 100%;" type="text"/>
25. Durante este viaje ¿cruzó usted a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo? 01 Sí 02 No (Pase a preg. 33)		<input style="width: 100%;" type="text"/>
26. ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?		
Mes <input style="width: 100%;" type="text"/>	Año <input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
27. Esa última vez, ¿por cuál ciudad mexicana fronteriza cruzó usted? (Escriba el nombre y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>		<input style="width: 100%;" type="text"/>
28. En esa ocasión, ¿contrató usted alguna persona (coyote, pollero, patero, guía, lanchero, etc.) para que lo ayudara a cruzar a Estados Unidos?		<input style="width: 100%;" type="text"/>
01 Sí 02 No		

AGRADEZCA Y TERMINE.

Observaciones:
